一切經音義

一切經音義卷第四十六　池

翻經沙門慧琳撰

音大智度論一百卷　第九帙無音

第一卷

踰城 庾俱反廣雅踰越跨度也

賈麁 莫候反三蒼賈檟易也謂交易物爲賈也

幻術 候犴反說文幻相詐惑也案幻謂相斯眩以亂人目也術汰也

唐勞 字詁古文陽暘二形同徒當反案舍人日勞力栎也

嬰咳 於盈反嬰猗嬰婗也蒼頡篇云女日嬰男日兒釋名云胷前日嬰投之嬰萠以乳養之故日嬰兒咳古文孩同胡來反說文咳小兒笑也咳稚小也禮記世子生三月父執子之手咳而名之是也論文有從女作孩字林古才反孩大數也孩非此用嬰音烏奚反婗五奚反

乳哺 蒲路反哺含也哺而與許叔重日口中嚼食也論文作餔字與哺同補胡反三蒼

夕食也謂申時食也餔非此義也

嵐毗 力含反或云流彌尼此譯名解脫處亦名滅亦名斷

嬉戲 又作僖同虛之反說文僖樂也蒼頡篇嬉戲笑也尒雅戲謔也郭璞曰調戲也

服御 扶福反說文服用也尒雅服整也郭璞曰服御令齊整也御古之馭同魚據反廣雅御進也侍也蔡邕獨斷曰凡衣服加於身飲食入於口妃妾接於寢皆曰御御之所親愛則曰幸釋名云御語也尊者將有所欲先語之也亦言其職卑下尊者所勒御如御牛馬然也

唐突 字體作搪揬二形同徒郎反徒骨反廣雅爾冒傏衝揬也字書揬揩也

蹴蹋 千六反下徒盍反謂以足逆蹋之曰蹴說文蹋踐也廣雅蹋履也

適生 說文尸赤反廣雅云瘋適也謂適近也始也

不彰 又作瞕同灼羊反廣雅云彰明也著也亦表也

第二卷

不倚 於蟻反廣雅倚因也謂因物而依倚也又音渠蟻反謂倚立也

無咎 渠九反詩云或

慘慘畏咎云咎猶罪過也廣雅咎惡也說文咎災也字體從人從各人各相違卽成罪咎又二人同心其利斷金二人相違其爾成咎古文以爲皐繇之皐字也**汝曹**又作替同自勞反史記十餘曹循之如淳曰曹輩也詩云乃吉其曹傳曰曹綦也**師保**古文貫象條三形同補道反禮記出則有保入則有師保安也謂以道安人也保守也說文保養也**詭名**俱毀反謂變詐也苦齊都云說且開西是也**偶得**吾苟反尒雅偶遇也郭璞曰偶尒相值也**擊電**充世反擊電陰陽激耀迨釋名云電於也言作見卽診藏也十州記云猛歇雨目如礰礰之光令異名電爲礰碑音息念大念反三輔名爲類電也**雹雨**蒲角反白虎通曰雹之言合也陰氣專椅疑合爲雹鄭女注禮記云陽爲陰起脊之疑而爲雹釋名云雹跑也其所巾物皆雉析如人所蹴跑也跑音父學反**驟隓**仕救反國語驟救領危以將賈逵曰驟疾也**號咷**徒勞反案號咷大泣也易云先號咷而後笑是也**剖裂**替厚反案剖猶破也中分爲剖也蒼頡剖㡿也坼音丑百反裂

也

彗星　蘓醉因芮二反䄎星也言星炎似帚彗也

噢咿　乙六下於詗反埤蒼噢咿內悲也謂痛念之聲也論文作噢郁二形非體也

谿谷　苦奚古木反尒雅木注川日谿李逊日水出於山入於川日谿說文泉之通川者日谷

楗椎　打木也梵言健椎此無正翻案舊譯經本多作建逮此亦梵言訛轉耳

選得　先充先縮二反字林選簡擇

四疊　從頻反著頡篇疊重也積也論文又作㯰音同疊說文竃衣也南有疊江滕也二形隨作也

渾濁　後見後衮二反渾亂也說文渾滂亦木流之辭也

牛齝　又作齡三蒼作對詩傳作呵同丑之反韻集音式之反尒雅牛日齦郭璞日食之巳復出嚼之也

廓然　口郭反廣雅廓空也方言張小使大謂之廓尒雅廓大也孫炎日廓張之大也

敲門　又作敲蒼頡篇作敖同苦交反下擊也說文横椢也擊頭也

蜫勒　古塊反此譯云菡藏也

第三卷

虵欶 又作嗽同山爪反通俗文含吸曰嗽三蒼欶吮也釋名云欶促也用力急促也經文作数俗字也

鞞侈 上坒奚反下昌是反秦言明行足依字鞞小鼓也侈奢也泰也

伽憊 又作瘠憣二形同蒲戒反阿闍世王經譯言世間解依字疲劣也通俗文疲極曰憊是也

舍喃 正體作諵同女函反譯云人也彼字埤蒼諵語聲也

黑黶 於琰反謂面黑子也說文中黑子也論文作黯於感於斬二反說文深黑也黯也黯非字義也

循環 似均反謂旋繞往來也尒雅適遵率循自也郭璞曰又爲循行也循亦巡也遍也

蕃息 扶袁反尚書庶草蕃廡孔安國曰蕃滋也謂滋多也周禮以蕃鳥獸鄭玄云蕃息也釋名曰息塞也言物滋息塞滿也今中國謂蕃息爲嬔息嬔音亡万反周成難字曰嬔息也同時爲一嬔亦作此字

㕞刷 又作刷同所劣反說文刷拭也廣雅㕞刷也尒雅刷清也郭璞曰掃刷所以爲絜也

罄竭 古文空同可定反說文器中空也尒雅罄盡也孫炎曰罄竭之盡

第四卷

晡時　補胡反淮南云日行至于悲谷爲晡時謂加申時也

扣閑　祛後反廣雅扣擧也論語云以杖扣其脛孔安國曰扣擊也

植樹　又作樹同時職反周禮植物宜早鄭玄曰植猶根生之屬也又植樹也方言植樹立也

猶豫　弋又弋周二反案說文隴西謂犬子曰猶猶性多豫在人前故凡不決者謂之猶預也又尒雅猶如麂善登木郭璞曰健上樹也某氏曰上木如鳥也

勞樓　如沼反說文樓煩也廣雅樓亂也

第五卷

抒大　除呂特汝二反說文抒挹也挹酌也廣雅抒渫也通俗文汲出謂之抒

縶勒　碑愧反字書馬摩也所以制收車馬也釋名云縶紼也牽引拂戾以制馬也字體從絲從專聲勒馬頭鑣尉也釋名勒絡也絡其頭而引之也

純淑　時均反尚書政事唯純孔安國曰純粹也謂專精純

一也尒雅純大也方言純好也淑肆六反股肉又
詩傳曰淑美也善也或作熟方言爛熟也作
殿同公尸反內感又作憾同且的反廣稚感近也
說文股髀也詩云感感兄弟傳曰相視也
板稱又作擧化二形普蕣布務二反字林板引也
廣雅板援也釋名云搴翻也連翻上之言
五炮蕭孝反說文飽面生氣也准南子云潰小飽
而發瘧作飽論文作鮑疱二形末見所出也
眼睞又作騹釋名作趣同子棄反說文目帷帳古
旁毛也史記目毫毛而不見肤是也文
違同于追反字林在旁曰惟謂張皂障旁幄幔荷
也釋名帷圖也謂以曰部圖也令皆作幃角
反幄謂大帳也小介稚越小又作趣同他弔反謂
云覆帳謂之幄幄幕也趣蹲也頡集云越越
也亦懸躪也論文作障勅格勅角賈人公戶反坐
二反跛者行蹤蹲也蹲非論意賣也周禮
賓賈鄭玄注行曰賣處曰賈白虎通曰
賈之言固也固物待民來以求其利之

呵膢　古文樓同力俱反依字三蒼八月祭名也經文有作僂

忮羅　之豉反依字詩傳云忮害也說文忮恨也

漑灌　歌賁反說文漑灌注也

訥口　又作吶同奴骨反論語君子欲訥於言包成曰訥遅鈍也說文訥難也

怨仇　渠牛反詩傳怨偶曰仇介雅仇讎匹也李巡曰仇讎怨之匹也

不槩　古文杚同談縱反字林工內反謂平斗斛者也廣雅槩量也平也

第七卷

縹色　匹遶反謂天縹也如帛之青白色也釋名云縹猶漂也漂漂淺青色也有碧縹有赤縹有青縹各以其色所象言之

陰曀　古文壇同於計反詩云終風且曀傳曰陰而風曰曀釋名云翳翳也言云氣晻翳日光使不明也

齗齒　牛斤反蒼頡篇齒根也說文齒肉也

火熸　子勞反說文熸焦也蒼頡篇焦木餘也

手捫　莫昆莫本二反聲類捫摸也字林撫持也案捫捫謂執捉物也

蹈躤　徒到自亦反廣雅蹈行也字書蹈踐也釋名云蹈道也以足踐之如道也

藉藉也以精足也論文作藉良藉藉非字體也

第八卷

伯仲 謂兄弟也尒雅伯長也舍人曰伯位之長也韓詩仲中也言位在中也禮記幼名冠字五十爲伯仲周道釋名云伯把也把持家政也

剌那 居餇反秦言實質經本或作剌那力達反今從剌也

第九卷

龍蟠 蒲寒反禮記而蟠于地鄭玄曰蟠委廣雅蟠曲也

狂狷 古文思循二形今作狷同俱面反狂者進取於善道狷者守節無爲也

潘澱 蒼頡篇作潘同敷袁反湝也說文潘淅米汁也淅音析曆反江北名湝江南名潘澱古文縣同徒見反尒雅澱謂之垩郭璞曰澱滓也江東呼爲垩論文作淀水新陽又如淵而淺亦曰淀淀非此義垩音魚蘄反流音殿也

長踞 古文蹎同

奇几其矣二反說文跽長跪也釋名云跽忌也見所敬忌不敢自安也

第十卷

氐病 丁計都禮二反介雅天根氐也音義日天根爲天下万物作根故日天根也孫炎日角亢下繫於氐若木之有根也

奎病 口携反介雅降婁奎婁也李巡日降婁白虎宿也

觜病 子移反介雅娵觜之口營室東壁也孫炎日娵觜之數則口開方營室東壁四星方似口因以爲名也

髑髏 古文顓顱二形同徒木力侏反頭骨也

襤褸 古文監又作繿同力甘反襤褸謂衣敗也凡人衣被醜槧亦謂之襤褸論文作藍染草也藍非今義

象廄 古文𠩺匈二形同居宥反說文馬舍也釋名云廄鳩聚也牛馬之所聚也周禮二百一十四匹爲廄廄有僕夫共也

逸馬 古文軼同余質反廣雅逸走厺也奔逸也縱逞也

搥壓 又作碰同丁迴反謂投下也廣雅搥擿也壓於甲反自上加下也說文壓壞也論文多作庯通俗文物欲壞日庯盧庯非此義盧音

仕加反

考掠 古文剠賕二形同力尚反蒼頡篇掠問也謂榜搒治人也

戶排 蒲皆反謂木關開戶者也如戶鉤等又諸戶關皆置排記佛於食後視排案行諸比丘房也

揵抵 直飢都梨二反譯言續也

親親 且降反禮記親親以三爲五以五爲九蒼頡篇親愛也近也說文親至也釋名云親襯也云相隱襯也

倓然 徒闞反蒼頡篇倓悟也說文倓安也廣雅倓靜也謂倓然無爲也

黜而 今作絀同勅律反左傳使無黜嫂杜預曰黜放也廣雅黜去也尚書三考黜陟范甯集解曰黜退也

以肅 息六反尚書罔弗祗肅孔安國曰肅嚴也謂嚴急之言也肅戒也戒勅也

御寒 古文敔同魚舉反廣雅禦止也詩云百夫之禦傳曰禦當也尒雅禦圉禁也合人曰禦圉未有而預防之也論文或作禦毛詩亦以禦冬傳曰禦禦也二形隨用也

草芥 歌邁反草也左傳視民如土芥漢書俯地拾芥皆是

第十一卷

營從 古文覺同役瓊反蒼頡篇營衛也營亦部也

朝宗 周禮春見曰朝夏見曰宗鄭玄曰諸侯見天子之文朝猶朝也欲其來之早也宗猶尊也

能擗 補華反說文擗撝也撝裂也廣雅擗分也論文作躃補亦反躃跛也又作僻匹尺反僻邪也二形並非此用也

第十二卷

贈遺 余季反廣雅遺與也謂以玩好送人曰贈遺也

悠遠 弋周反國語道路悠遠賈逵曰悠長也尒雅悠遐也舍人曰悠行之遠也

疸瘠 且余反說文疸久癰也

勁利 居盛反說文勁強也字體從力巠聲也

第十三卷

姞利 渠帙反蘢名也依字爾燕姞也

豪奕 所兩反方言奕猛也廣雅奕明也字從大大人必照明故從大也

繾綣 祛善祛阮反猶纏綿不離散也

憮然 莫禹反三蒼失意皃也怪

愕之辭也論語夫子憮然何晏曰爲其不達巳意而非之漢書憮然韋昭曰意未言也

鐵鍱 余攝反說文齊謂鏶爲鍱鏶音集也

僶俛 亡忍亡辯切謂自勉力也强勉之也

妻孥 且計切謂以女妻人曰妻論語以其子妻之是也

毫氂 古文氂練二形今作耗同力之反漢書律曆志云不失毫氂孟康注云毫兔毫也十毫曰氂三蒼氂毛也論又作氂音偺韋昭漢書音義曰稀鬼神之餘閔日簉說文氂家稱也亦古字通用也

適無 都歷反謂主適也

善府 夫爲反說文府藏也三蒼府文書財物藏也風俗通府聚也公郡收守文書對顏之所聚也

林藪 桑後反澤無水曰藪又亦大澤木希者是也

翕響 呼及反蜀都倉響揮霍注云謂奄忽之閒

夷滅 以之反廣雅夷誠也案史記夷三族是也國語夷竈堙井賈逵曰夷芟也

委物 纖說反周禮少曰委多曰積是也謂積聚也

輕洪 今作溢同與一反木所蕩洪也

豪傑 古文勢同胡高反下奇哲反淮南子云智出百人謂之豪千人謂之傑絫豪猶俊也大戴禮云豪師也傑特立也英傑也亦才能也論文作桀雞栖於杙爲桀非此

義

串樂 古文作摜遺二形又作慣同古患反尒雅串習也含人曰串心之習也

第十四卷

募人 謨故武句二反說文廣求也蒼頡篇聞求也 **控告** 枯洞反詩云控于大邦傳曰控

引也韓詩控赴也 **賙救** 今作周同之由反謂以財物與人曰賙周禮五黨爲周使之相賙鄭

玄曰賙謂禮物不備相給足也詩云靡人不賙傳曰賙救也箋云拯救其急也 **艇舟** 徒頂反方

言南楚江湘小艑謂之艓郛獲日艇嫺也釋名云二百斛已上曰艇艓恩六反艒音刁也 **安措**

且故反字林措置也禮記君子明於禮樂舉而措之而已鄭玄曰措猶施也論文作曆曰各反說文

曆鷹石也磨也詩云他山之石可以爲曆曆非論盲 **冒死** 莫勃反說文冐突爾也國語戎秋冐

說輕儃貝逹日覓汲循極隔也字禮從曰從見曰音茫報反令皆作買案冐下報反冐霞也家也冐

貪也 **自替** 惕霰反尒雅替瘵也李巡曰替尒之㾊 **剛愎** 扶逼反左傳愎諫違下杜預注愎

月佷戾也又曰張佷不仁佷佷也

第十五卷

勉勵 又作勱同靡辯反說文勉強也下呂制反謂自勸勵也

洋銅 以涼反謂煮之消爛洋洋然也三蒼洋大水皃也尒雅洋溢也郭璞曰洋溢衆多也

避隈 脾異反說文避迴也蒼頡篇避去也謂遠離之也隈烏回反說文一出反水曲隩也謂蔽之處也論文作偎烏回反愛也偎非此義也

幾失 渠衣反幾近也言述失而不失也

蜫蟲 古文蚰同古魂反禮記蜫蟲未蟄鄭玄蜫明也明蟲者陽而生陰而藏者也夏小正曰蜫小蟲也蜫魂也魂魂然小蟲動也

穿窬 欲朱反三蒼云窬門邊小竇也說文門旁窣木戶也東方朔穿窬不蹊路是也又音徒構反禮記蓽門圭窬鄭玄曰窬門旁窬也穿牆爲之其形知圭是也論文作踰越也度也踰非字體也

婬佚 與一反廣雅佚樂也蒼頡篇佚蕩也

不睦 又作稑同亡竹其祿二反尚書九族既睦孔安

國曰睦和也又曰我其如睦孔安國曰睦敬也

邪僻 匹尺反詩云民之多僻箋云僻邪也案僻者謂爲事邪枉不中理也

窯作 余昭反說文燒瓦竈也通俗文陶竈曰窯也

怳忽 古文兕慌二形同呼晃反慌忽忘也

宗族 子同反所承也字林宗尊也亦主也廣雅宗本也楚辭同蛙曰宗族叢祿反族類也周禮四閭爲族鄭玄曰百家也

第十六卷

斐亹 孚尾亡匪反如有也詩云有斐君子傳曰斐文皃也閒易成天下之亹亹劉瓛曰亹猶微微也

長跪 其詭反聲類跪跽也釋名云跪危也兩膝隱地體危兒也兒音五綺反

軟夫 諸書作耎同而究反漢書軟弱不勝任作牧也

卒無 子律反爾雅卒終也舍人曰卒病之終也李巡曰卒事之已也

恬澹 徒兼徒濫反方言恬靜也廣雅澹安也

呿提 又作款同丘庶反泰言虛空也依字埤蒼張口也

則歷 或作爾同巨日兼月二反說文歷區也區卻經也廣

雅𨻰敗也論文作蹶古文蹷同居衛居月二反閒
介雅蹶動也案蹶驚駭急疾之意也蹶非此也
闕諸崎嶇辛苦得達惈敢古禍反廣雅惈勇蒼頡
之良又亦設置也篇惈憋也殺敝爲惈介
雅惈𦝠也孫炎曰惈決之𦝠
也今亦作果憋音叨盜反

第十七卷

秋穫胡郭反說文穫刈禾也王逸筊媄字林乙埜
注楚辭云草曰刈穀曰穫也茫莖反心
態也亦細覗也論文黃鷊如廉反鳳頻毛也釋名
作聯㬰未見所出云頓耳旁曰鳳隨口動
搖鵰鵰然也論吒之詣逸反蒼頡篇叱呵也禮逡
文有作㬰字也記尊客之前不叱狗是也
巡㠯旬反介雅逡退也煋爚由楄反弋灼反訊文
郭璞曰逡巡却退煋光耀也爚火光也
廣雅煋熾也埤蒼煋盛良也詢文作㬎曰明也極梏
也爍式灼反字與鑠同銷鑠也疵非此義也
之失公屋反周禮掌囚凡囚中罪迴聘冥見反訊
桎梏鄭玄曰在手曰桎在足曰梏文邪覕也

方言自關而西秦晉之間曰聠也 **塡積** 古文寘同徒堅反塡滿也廣雅塡塞也 **即厭**

伊琰反字苑厭內不祥也蒼頡篇伏合人心曰厭山東音伊葉反說文厭合也字從厂音呵且反

爑煑 古文㥯縊二形同扶遍反方言爑火乾也關西隴冀以往謂之爑說文以火乾肉曰爑

第十八卷

著圂 胡遁反說文圂廁也蒼頡篇豕所居也字從口豕在中也字意也論文作溷溷濁也亂也

溷非正體 **稽留** 古兮反字林稽留也稽止也 **懸羅** 論文多作鈠胡大反舉鬻也鈠非此

用羅未見所出 **能決** 闔忦反說文下流也又穿決 **烙** 羅各反謂燒煑物著之也論文作爍

式灼反鎖也爍非字義 **鷄鶩** 莫族反介雅訐鳧鶩郭璞注曰即鴨也李逃曰野曰鳧家曰鶩

一名舒鳧某氏曰在野翼舒飛遠爲鳧 **觜距** 令作哢同予累反廣雅觜口也字書鳥喙也或

作觜論文作嶲撿諸經史無如此字雅傳穀七穀

云嶲墟飲泉作此字音徐更反嶲非字義距古文

詎岠二形同居呂渠呂二反說文鷄足距也

蚑蜂 巨儀反通俗文矜求謂之蚑蛛關西呼嗇溲爲蚑蛛音求溲所誅反聲類云多足蟲也

鵂鶹 許牛反尒雅恠鴟舍人曰一名恠鳥一名鵂鶹南陽名鉤鵅字林鵋鵂也

猳玃 字體作貑或作猳同音加下居縛居碧二反說文大母猴也善顧盻玃持人也尒雅玃父善顧郭璞曰貑玃也似獼猴而大色蒼黑善攫持人好顧盼也古今注云猨五百歲化爲玃也抱朴子云獼猴八百歲化爲玃壽千歲是也

饕餮 古文劊叨二形同他高反正字作飻同他結反說文貪也左傳縉雲氏有不才子貪于飲食冒於貨斷聚斂積實不知紀極天下人民謂之饕餮杜預曰貪財曰饕貪食曰餮

眼陷 楚辭陷滯而不濟王逸云陷沒也案陷猶墜人也論文作脂此應近也

盪滌 古文潙同徒朗反下徒歷反盪滌謂酒器也尚書九川滌源孔安國曰滌除也

鐵弗 字苑初眼反今之炙肉弗字也字略云以鐵貫肉臍也論文作鏟今作剗剗削也

爴裂 撿著字書無如此字案字義宣作攫君碧九縛二反說文爪持

也禮記云摯蟲攫持也

拼度 古文軿軿二形同補耕反拼謂振繩墨也

摶截 徒官反通俗文手團曰摶說文摶團也聲類摶捉也字林摶截之摶作摶音柱丸反論文作揣初委都果二反量也度也論非義音

六駮 補角反尒雅駮如加馬倨牙食虎豹含人曰駮多力獸也山海經云曲山有獸狀如馬白身黑尾一角虎爪音如鼓其名駮食虎豹可以禦兵詩云隰有六駮是也魏黃初三年六駮再見於野

齩齧 又作齩同五狡反說文齩齧骨也廣雅齩齧也

齗掣 又作鯀同竹皆反通俗文齧挽曰齗廣雅齗齧也

轢諸 勸各力的二反蓄頓稿轢轢也說文車所踐也

如茬 側格反索笮猶壓也今謂以櫃笮出汁也

蹂場 古文厹同仁求仁柳二反通俗文跋穀曰跡蓄頭篇蹉也熟蹋也

赭色 之野反三蒼赭赤土也方言南楚東海之間或爲亦爲蕕郭璞同言衣赤也

烹肉 普羹反烹煑也方言烹熟也嘗所以南陳頻之問曰烹儀禮凡煮於鑊中曰烹於鼎曰外也

燂豬 聲類燂燖二形字詁古文錐鬵二形今作焚同詳廉反說

文燹熱湯中諭因也通俗文以湯太毛日鬻論文作燗案說文諸詮之蜀都賦音皆余噆反又羊占

反說文燗火燗燗也燗非今義也**磔牛**古文尾同知格反廣雅碟張也磔閑也說文磔辜也

介雅祭風曰磔孫奕日既祭披棐其性以風散也論文作挓未見所出也**猛鷇**牛既反尚書尚

由果穀孔安國曰般敵爲果致果爲穀說文妥怒也一日有決也**鐵杙**余職反尒雅樴謂之

扶郭璞曰杙厭也論文有作鐵棱傳寫說也櫼徒得反**踼突**令作過同從郎反說文搶也若

顛着歐嬰貝也亦失郁也考聲踼趺也案字宜作揩模二形也**銅櫼**巨月反說文櫟杙也論文

作鍛埤着磨鍛也通俗文云磨齊日鍛鍛非今義也**發撤**除列反廣雅撤壞也亦厺也儀禮遍

乃撤豊鄭玄日撤除也**嘌戰**古文獫同[illegible]飲反楚辟嘌閉而不言王逃日閉戶不開爲嘌

泱淉字林下甲甲反浹渫謂氷東相著也論文作甲非體也**榜坮**薄衝反下又作咎同

丑之反字書榜搋也廣雅榜咎擊也**忌憚**梟記反廣雅忌恐畏也說文忌憎惡也憚徒且反憚

難也 **爼割** 莊呂反方言爼几也字書肉几也 **蔚茂** 於胃反蒼頡篇草木盛皃也論文或作欝於屈反說文木叢生曰欝 **暴露** 扶卜反說文暴晞乾也字從日從出廾米字

第十九卷

囂塵 古文貫同許朝反囂誼也諠諠譯左傳淢盜囂塵是也 **無援** 宇眷反案援音謂依搸護助之言也 **懷孕** 古文麗同移證反謂含實曰孕三蒼懷子也廣雅孕傳也字從子乃聲論文有作懷妊如禁反妊孕也 **體亂** 與振反介雅亂繼也令人曰亂繼世也說文亂子孫相承續也謂眷育之稱也 **麚麀** 古遐反牡鹿也說文以夏至解角也麋冬至解角也卷古文舊同於牛反介雅牝麀牝牸也 **有娠** 書隣反娠謂懷胎也書中亦有作身二形通用 **軍持** 正言捃稚迦此譯云瓶也謂雙口澡灌也論文作餅鉼字無所出猶俗作也 **岐道** 古文搖趣二形同渠宜反謂技別義也介雅道二達謂之岐郭璞曰岐道直出者也釋名云物兩爲岐左邊曰旁此

道之取也並也之

搏鹿 補各反案搏猎拊拍也又云夢與楚子搏杜預曰手搏也考工記搏拍也又搏

第二十卷

拼則 又作拼同普耕反說文拼彈也䊵言拼毛拼弓等也

尺蠖 烏郭於蠖一反來蟲也說文屈中蟲也介雅蠖尺蠖也郭璞曰蝍蝛也音子力子六反一名步屈也舍人曰宋地曰尋桑也

第二十一卷

衣以 於敘反案以衣被之日衣衣謂衣著也人日食食亦飲也

眵淚 充尸反說文曹曹覺眵也曹莫精反論文作敢未詳何出也

食以 文作飲同因忠反謂以飯食設飲於

聹 乃希反埤蒼豣聹耳垢也

俞多 弋朱反廣雅俞益也小雅俞茲強益也

蝡動 如衮如尣二反說文蝡亦動淮南蜆蟲蜈是也

崫起 魚屈反埤蒼持立也史記崫然獨立塊然獨生

是也

第二十二卷

骨幹 字體作骭同歌且反骭 助也亦體也骸骨也

靦占 之鹽反方言占 靦也占亦候也 相候謂之 占占賸也

第二十四卷

辞訣 古穴反還俗文夬者別 謂之訣字略云訣絕也

祈請 渠衣反廣雅祈 求也尒雅祈告 也叫也郭璞曰祈祭者叫呼而講事 也孫炎曰祈爲民求福叫告辞也

捍格 古文戢 戢捍仟 四形今作扦胡且反捍禦也格古感 同古頟反格關也格帷也說文擊也

督鑒 字書作 鑑司古 饞反廣雅鑒炤也鑒 鏡也所以寮形也

剝腹 口孤反蒼頡篇剝屠也 方言剝務也說文剝判 也周易剝木爲舟 宗剝謂空其腹也

灰燼 寺進秦刃二反說文 謂火之餘木是也

孅指

古文纖字書作纖同思廉反說文纖好手皃也孅細銳也方言纖小也細也梁益之間凡物小謂之纖也

歔然 所刀反埤蒼恐懼也通俗文小怖曰歔公羊傳歔然而駭是也論文作歔近字耳又作齒跜也非此義也不前也躇員如反

音**間跱** 古文時同除理反言蹢立也廣雅時止也說文跱躇也謂躇止

便晴 古文生歷二形同精盈反廣書天暒而見景星孟康曰晴精明也

第二十五卷

豊渥 烏學反詩云赫如渥赭傳曰渥厚也

僂步 力主反通俗文曲脊謂之傴僂廣雅僂曲也

第二十六卷

釀酒 女悵反三蒼米麴所作曰釀說文醞作酒曰釀也

泚沙 徒刀反案洮猶汰也論文作汰徒蓋反通俗文淅米謂之泚沙

廬館 力居反小尒雅云廬寄也謂寄止也亦別舍也黃帝爲廬以避寒暑春秋去之冬夏居之故云寄止也釋名云寄止廬慮也取其止息覆慮也舘古玩反

客舍也周禮五十里有館有委積以待朝聘之客字體從食官聲

調投　徒弔反廣雅調欺也調賣也啁調也

凌傷　力升反廣雅凌暴也犯也侮也蒼頡篇凌長也傷又作敭以豉反蒼頡篇傷慢也詎平傷也說文傷輕也今亦作易

第二十八卷

翕風　古文翕𦐇二形今作吸同義及反廣雅吸飲也說文內息也謂氣息入也亦引也

兵伍　兵威也五刀爲兵下吾魯反周禮五人爲伍鄭玄曰伍伍衆也論文作仵吾故反逆也仵非字義也

謇吃　古文𧬊謇二形今作蹇聲類作謇又作訒同吾展反方言謇吃也楚人語也周易謇者難也論文作蹇跛蹇也蹇非此義吃古文𠯗同居乞反氣重言也通俗文言不通利謂之訒吃

浚濬　古文濬二形今作浚同私閏反濬浚也

堅著　治略反堅牢也相著也

第二十九卷

襞𧛽早赤反說文𧛽衣也廣雅𧛽屈也𧛽丘阮反 梁栟力將反謂模梁也栟皮兵反埤蒼栟楊也謂獨生板林也釋名云栟平也以板作之其體平正也

第三十卷

大辟古文𨐨𢎿二形同脾尺反字林辟法也韓詩或辟四方辟除也字從尸口辛者制其罪口用法也論文作邪僻字非也 祜利云胡古反詩云受天之祜箋祜福也尒雅祜厚也 觚枝古胡反案觚猶枝本也未詳何語也 雷霆達頂達丁二反周易鼓之以雷霆劉瓛日霆電也震為雷離為電尒雅疾雷為霆霓郭璞曰雷之急激者也蒼頡篇霆霹靂也公羊傳有霆擊夷伯之廟是也

第三十一卷

紹胄治又反字林胄胤也胤嗣也謂繼嗣先世也

第三十二卷

叅倍 錯耽反廣雅叅三也方言叅分也齊曰叅一郭璞曰謂分割也倍蒲乃反廣雅倍羊也謂一生兩曰倍也

讖記 楚蔭反三蒼讖祕密書也出河洛記文讖驗也謂古後有效驗也

珠璣 居祈渠氣二反說文珠之不圓者也字林小珠也

錠光 大經反案聲類無足曰鐙有足曰錠亦言然燈佛是也

第三十三卷

札貺 吁誑反介疋貺賜也郭璞曰謂賜與也也

懾伏 古文慹或作讋懾二形同之涉反字林懾服也禮記而氣不懾鄭玄曰懾恐懼也又曰貧賤而知好禮則意不懾鄭玄曰懾猶怯惑也

[illegible][illegible] 案字體宜作碫礭二形子客其俱反廣雅碫礭礪石也通俗文細礪謂之碫礭碻礪治玉碫礭治金淮南子云待礛礪而成器是也

鹹

鹵 胡減反說文鹵謂西方鹹地也天生曰鹵人生曰鹽在東方鹵在西方也釋名云地不生物曰鹵

溝塍 古文䑞塍二形今作塍同示陵反說文塍稻田畦也史記大曰隄小曰塍廣雅塍隄也蒼頡篇塍畔也論文作䑞非體也

垣牆 于煩反垣謂四牆也釋名云垣援也人所依阻以爲援衛也牆障也所以自障蔽也

第三十五卷

隱須 正字作㥯同於靳反說文有所據也

第三十六卷

錮石 古護反說文錮鑄塞也

拯扶 蒸上聲說文拯謂上舉救助也出溺

第三十七卷

痿熱 又作痿同於爲反謂黃病也禮記哲人其痿鄭玄曰痿病也

所胥 三蒼古文作𦊅

同古弦反謂取獸繩也說文作衒古縣反行賣也非今所用也

第三十八卷

彤兆除矯反國語註云兆見也形也彩光者猶機也事先見者也　分解扶問胡賣反分謂分別解謂縫解接中也　作模又作摹同莫奴反模亦規也謂掩取象也　自潰古文殨同胡對反說文潰漏也蒼頡篇潰旁決也

第三十九卷

庇其方利反方言庇寄也通俗文自蔽曰庇尒雅庇休廕也孫炎曰庇覆之廕也

第四十卷

稻茅亡苞反說文茅菅也經文作竿蔑吉寒諸夜反耳蔑也通俗文西域出蒲萄荊州出竿蔑是也　福祚祖故反國語天地之所祚賈逵曰祚祿也又位也報也　擿口他狄反案擿亦

剔也謂挑剔也疏治之也疏除也

第四十一卷

琺中都韋反言文如琺也木榍又作楔同先結反說文楔櫼也櫼子林反令江南言櫼中國言屬襖通語也屬側洽反驚馬怒胡反廣雅驚騃也謂馬屮鈍者也伯樂云大頭短喙一奴也腳不開屈玄月二奴也小口短又三奴也又禮記凶年乘驚馬是也駘徒改反

第四十二卷

胞胎補交反說文胞兒生裹也漢書同胞之徒如淳曰胞同胞親兄弟也蛇虺古文虫蜆二形同叶鬼反毒蟲也山海經即翼之山多蝮虺郭璞曰色如綬文鼻上有鍼大者百餘斤一名反鼻也介雅蝮爲舍人曰江淮以南曰蝮江淮以北曰虺莊子虺二首韓非曰虫有蜆者一身兩口爭食相齕遂相殺介雅讀曰蜆之殊狀其名爲虺其尾似頭其頭似尾虎豹可踐此蟲忘履

第四十三卷

牝牡　脾盡脾忍二反說文畜母也雌也牡莫走反說文畜父也雄也詩云駉駉牡馬也案詩傳曰飛曰雌雄走曰牝牡至於雉鳴求其牡則飛鳥亦有牝牡不但走者也

第五十三卷

鏇師　籀字作檈同辭絹反謂以繩轉軸裁木為器曰鏇經文作旋非體也

淡飲　徒耳反於禁反謂匈上液也論文亦作陰

肪膈　先安反廣雅膈膌脂肪也通俗文在膀曰肪在胃曰膈也

青瘀　於豫反說文瘀積血也廣雅瘀病也

鑽燧　又作墜同辭醉反父母也謂取火者也論書鑽燧改火孔安國曰一年之中鑽燧各異木也世本造火者燧人也因以為名也

尋繹　夷石反論語繹之為貴馬融曰尋繹行之為貴也方言繹理也三蒼繹抽也解也

嫈冶　余者反謂鮮明莊飾也敘雅自得也

哆字　借音都餓反依字說文殆可反張尸也字林丑亞丑加二反

拖字 木何徒可二反依字說文拖曳也廣雅拖引也 醝字 才何反依字通俗文白酒曰醝

么麽 莫可反秦言古依字通俗文細小曰麽字書麽小也論文作尛此猶俗字也

第五十五卷

診病 字林除刃反診視也聲類診驗也謂看脉候也

第五十八卷

姣輸 古文嬌同古飽反詩云姣人嫽兮案姣猶妖媚不實也謂面貌也

第五十九卷

薜荔 蒲細來計反此譯言餓鬼也依字薜荔香草也其狀如韭生山石上也 箭鏑 都狄反說文矢鋒也史記鋒鏑或作鏁鏃鏑也釋名云鏑敵也可以禦敵也齊謂之鏃言其所中皆族滅也

深峭 今作悄或作悄同且醮反廣雅悄急也通俗文峻陂曰峭山陵險陵亦謂之峭

第六十卷

愠心 於問反廣雅愠恚也蒼頡篇恨也說文怒也

第六十二卷

蠱道 工户反周禮庶氏掌除毒蠱鄭玄曰毒蠱物病害人也蠱蠱在皿中字意也 譴責 去戰反蒼頡篇譴呵也廣雅譴怒也說文譴呵也廣雅有作誶責廣雅誶責問也 瞢瞪 亡登反郭璞注山海經云瞢盲也周禮鄭玄曰瞢無光也經文有作盲瞽公戶反鄭衆注周禮云無目謂之瞽也

第六十三卷

給恤 又作卹同思律反振恤也謂以財與人也尒雅恤憂也孫炎曰恤救之憂也說文收也

第六十七卷

眼瞎 正字作䁥同火鎋反字書一目合也 手麾 今作撝同呼皮舉手曰麾謂手之案以旌旗指麾衆因以名焉也

第七十二卷

偃蹇 巨偃居免二反廣雅偃蹇夭撟也謂自高大也釋名偃息而臥不執事也蹇跛蹇也病不能作事今託似此也 傲慢 五到反廣雅傲慢也謂不敬也字書傲倨見傷也謂輕傷也字體從人敖聲 甫當 弗禹反尒雅甫我也始也當終也 揆則 渠癸反謂準象之也尒雅揆度也孫炎曰揆商度也則法也

第七十七卷

庠序 徐陽反下古文序同徐舉反學也謂儀容有法度也周曰序夏曰序白虎通曰庠之言詳也以詳禮儀之所也序序長幼也 機會 居衣反說文主發之機也亦先見也周易樞機之發

檕㕓之主莊子鑿木爲機械者必有機心是也會古文佮同胡外反尒雅會對也郭璞曰謂相當對也又會亦聚集也合也

虜掠 刀古下力尚反虜獲取也合也戰而俘獲也掠劫掠財物也謂之虜掠奪取物也

餌食 如志反蒼頡篇餌食也案凡所食之物皆日餌

癮疹 於近之忍反皮上小起痕跡也今俗亦謂肉斗腫起爲癮疹或言癮胗說文則痺也文忍反論文作隱軫非體也

第八十卷

級其 羇立反級次也謂階之等數名曰級師旅斬首一人賜爵一級因名賊首爲級也

是

捄 字詁古文誄捄二形今作救同居又反求助也

第九十三卷

委佗 於危反下徒何反廣雅委佗窊邪也尒雅委委佗佗美也郭璞曰佳麗美豔之皃也亦平易自得也

撓邑 乃飽反廣雅撓亂也說文撓擾也

第九十五卷

迂迴　禹俱一禹二反迂避也遠也亦廣大也

石鐴　古文辟礔二形或作礔同呼嫁反說文鐴裂也擗也謂石壁小開也

第九十七卷

躊躇　又作壽踟二形同腸留腸知二反下或作躇同腸於腸誅二反廣雅躊躇猶豫躑躅也

相和　朗卧反相譍也詩云唱予和女周易鳴鶴在者其子和之是也

第九十九卷

有掍　孤本骨門二反謂繩之轉結者也今亦名關爲掍子字從昆又作掍蒲結反廣雅掍轉也字從宄音航

○窳惰　余乳反介雅窳勞也郭璞曰勞苦者多惰窳也亦嬾也言嬾人不能自起如瓜瓠在地故字從瓜又懶人恒在室故從穴論文或作嬾字

潦水　盧道反謂水雨久潦也

第一百卷

𤄈窒古文懫同丁結豬栗二反泰言善知識依字窒塞也一本作𤄈多羅尼子亦是梵言訛轉耳也

一切經音義卷第四十六

一切經音義卷第四十七

翻經沙門慧琳撰

池

十地論十二卷　玄應
金剛經不壞假名論二卷　慧琳
彌勒所問論八卷　慧琳
金剛經無著論二卷　慧琳
佛地經論七卷　玄應
金剛經天親論三卷　慧琳
寶積經論四卷　慧琳
寶髻菩薩經論一卷　玄應

能斷金剛經論頌一卷 無

能斷金剛論釋二卷 慧琳

文殊問菩提經論二卷 慧琳

妙法蓮華經論一卷 慧琳

法華經論二卷 慧琳

勝思惟經論四卷 慧琳

涅盤論一卷 無

本有今無論偈一卷 慧琳

無量壽經論一卷 慧琳

三具足經論一卷 慧琳

轉法輪經論一卷　無

遺教經論一卷　慧琳

依目錄此中有瑜伽師地論一百卷先有音義一卷次後音義四十八是

顯揚聖教論二十卷　玄應

顯揚論頌一卷　慧琳

瑜伽師地釋一卷　慧琳

王法正理論一卷　玄應

雜集論七卷　慧琳

對法論十六卷　玄應

中論四卷　慧琳

般若燈論釋十五卷　玄應

十二門論一卷　玄應

十八空論一卷　慧琳

百論二卷　玄應

右三十一論一百二十六卷同此卷音

十地論第一卷　玄應

茫然　莫唐反案茫然實昧不明也莊子茫然無所見是也　椑羅　補奚反經中或作卑羅或作閉羅音一也　嘶字　又作誓同先奚反言梵本嘶字如師子形相也依字埤蒼嘶聲散也亦非聲也

第二卷

第三卷　並先不音訓

第四卷

厚曀 於計反釋名曀翳也言雲氣隱翳使不見物者也 瀑水 蒲報反蒼頡解詁云水濆起日瀑也

第五卷

捫摸 莫奔莫本二反聲類云捫摸也字林捫撫持案也捫持謂手把執物也

第六卷　第七卷　並先不音

第八卷

漑灌 歌賚反說文漑灌也灌注也

第九卷　第十卷　第十一卷

第十二卷　已上並先不音

金剛般若波羅蜜經破取著不壞假名論上卷 慧琳

俾其 卑彌反若取上聲此字從彳丑尺反孝聲云使也爾雅云俾從也若作去聲即從人韻詮與也說文奄也從人卑聲也

謂稟 御錦反孔注尚書云稟受也廣雅云與也說文稟賜穀也從禾亩聲亩音廩也

百齡 歷丁反禮記古者年齡齒亦齡皆壽也鄭注禮記云年天氣齒人壽之數也廣雅齡年也古今正字從齒令聲或爲秢也

下卷

沮亂 上荏所反毛詩傳云沮壞也亦止也賈注國語非也說文從水且聲

卽晞 下稀依反毛詩傳云晞者明之始升也韓詩云明不明之際日晞也說文從日希聲

泫露 上玄詨反考聲云泫流下貌也禮記云孔子泫然泫涕也說文亦流也從水玄聲也

彌勒菩薩所問經論第一卷　慧琳撰

乞匃 下葛艾反蒼頡篇匃行請也求也說文亦乞也亾人爲匃論文作丐不成字或作匃俗字

躑跳 上呈劇反顧野王云躑躅舉足而不進說文住足也蹢也或作蹢古今正字從足鄭聲 下徒弔反孔注尚書跳步足不能過也蒼頡篇蹢也廣雅跳上也說文亦蹶也躍也從足兆聲也

第二卷

塹路 上籤豔反顧野王云城池為塹也考聲長堤也說文亦坑也大也從土斬聲也

劈裂 上疋覓反廣雅云劈裂也埤蒼剖也說文破也從刀辟聲

牽挽 上挈賢反考聲云牽連也說文引前也下亡遠反考聲挽引也亦作輓說文牽引也從手

梯隥 下登鄧反考聲作墱履也小阪也說文云仰也文字典說從山登聲也

指鉆 下儉炎反說文云鉆鐵鑷也從金占聲論作鉗誤

也

惡剌 下此青反郭注爾雅剌葉針也木芒也方言凡草木刾人謂之剌也文字典說從艸刺聲論作刾誤也

第三卷

捲手上倦貟反考聲捲用力也文作拳手拳也集訓屈手也

敍打上廣擭反廣雅敍擊也埤蒼擊頰也顧野王云今敍耳是也古今正字從攴各聲也文音普卜反論文作摑俗字也

第四卷

潑私咤下摘加反梵語仙人名也

限剤下齊細反周禮剤節量也考聲云分人段也古今正字剤齊從刀齊聲也

第五卷

鐨燧下隨醉反聲類燧取火於因也馬注論語云鐨火四時各異木也左傳云燧取火貝也古今正字從火遂聲

皷捊下蒲溝反聲類作掊廣雅掊擊也今案捊皷杖也說文從手孚聲也

消皺下側救反考聲云皺皮聚也論作皺俗字也

批尼上頻蜜反梵語也

第六卷

第七卷

第八卷

已上並無字可音訓

金剛般若論上卷　慧琳音

鉢羅賢襪　下襪掌反梵語唐云智慧也

下卷

懈怠　上佳隘反賈注國語云懈倦也廣雅懈嬾也說文亦怠也從心解聲經作懈亦通也

佛地經論第一卷　玄應音

劫比拏王　梵語女家反南憍薩羅國王名也因緣廣如經說也

封王　府用府逢二反字林封爵諸侯也聲類建國以土地曰封周禮建邦國而制其域諸公之地封疆方五百諸侯之地方四百里等也起土爲界曰封也

第二卷　先不音

第三卷

如鉆　竒廉反通俗文鐵貝曰鉆蒼頡篇云鉆持也　補特伽羅　梵語此云數取謂數數往來諸趣也

第四卷

第五卷　並先不音

第六卷

殉利　辞俊反蒼頡篇云殉求也漢書貪夫殉財應劭曰殉營也　勇悍　何旦反說文悍勇也有力也三蒼悍傑也　如毗濕飯怛羅　梵語都達反即蘇達本生因緣也

第七卷

踰繕那　梵語市戰反亦言踰闍那此云合也應也計應合爾許度量同此方驛也自古聖王一日行也案西國鐏那亦有大小或三十里或四十里昔來皆取四十里也舊經論中或云由延文作由旬或言俞旬皆訛略也　底沙佛　梵語舊經中作弗沙佛同一也　蘇達那等

梵語亦作蘇陀沙等此云善與亦言好施舊云須達拏訛也

金剛般若波羅蜜經論上卷

慧琳音

頂戴 得代反顧野王云欣奉其上曰戴國語云在首曰戴賈注云戴奉也說文云從異𢦏聲𢦏音災

中卷

𣽽熟 垂倫反考聲云清也禮記沃之以膏清也說文從水䈕聲論作淳俗字也

下卷

有翳 於計反郭註方言謂蒙幕也奄也廣雅云障也說文從羽殹聲

大乘寶積論第一卷

慧琳音

甄說 上見賢反考聲云甄明也察也桂苑珠叢云亦表明說文從瓦垔聲也垔音因也

謟恌 下眺雕反考聲云媮也薄也郭注方言云邪也廣雅云亂也從心兆聲媮音偷

鈌漏 上犬悅反蒼頡篇云缺也說文器破也從缶夫聲下力豆反顧野王云漏猶泄也許叔重注淮南子云漏穿也說文屋穿水入也從雨尸下尸即屋也經文從水亦同也

寶積論卷第二

欑成 上藏官反鄭注禮記云欑猶叢也蒼頡篇云聚也從木贊聲也

譏嫌 幾依反廣雅云譏問也亦諫也何注公羊傳譏猶譴也說文從言幾聲

籌量 逐留反顧野王云籌所以計筭者也鄭注儀禮云筭也說文從竹壽聲

寶積論卷第三

指㢋 上音旨下赤考聲云指言也推也㢋遠也逐也為人所遠弃也故云㢋說文從广屰聲屰音逆

淤泥 上於據反顧野王云水中青泥也說文淤澱滓也從水於聲

闡陀 上昌演反

梵語也如蛾五歌反考聲云飛虫也爾雅云螢化為之者蛾也大戴禮云食桑者有絲而成蛾說文從虫我聲也

寶積論卷第四

咽喉上宴賢反考聲頸咽亦喉也蒼頡篇咽古今正字從肉因聲也

性熏訓云反顧野王云烟熏之者也考聲云熏也火氣也說文從屮黑聲象形字也

動眴玄絹反顧野王云令人動目容相戒語也考聲亦目動也王注楚辭云眴視貌說文云從目旬聲旬音同上也

佺拳倦表反何註公羊傳云拳掌也亦變也說文從手卷省聲

寶髻菩薩經論　玄應音

洲渾徒亶反爾雅云渾沙出郭璞曰今江東呼水內沙堆為渾洛陽北河中有中渾城是也論文作埏音延八埏之地也亦埏道也埏非此用

陂池筆皮反山東名為濼濼音匹各反亦名沆

敢音公朗反也䯁髻上文作螺同力戈反下古文作髻同音計經中或作鬊髻同一也

能斷金剛般若經論一卷　無可音訓

能斷金剛般若波羅蜜多經論上卷　慧琳撰

怨讎下受州反尚書云虐我則讎禮記云父之讎不與共戴天顧野王云讎怨憾也說文從言雔聲也

中卷

乖舛下川兗反顧野王云舛猶不齊也說文對卧也從牛牛相背俗作殊也

下卷

津媲下批閉反考聲媲匹也郭注爾雅云媲亦偶也集訓云配也說文從女𡰪聲也在瀲下廉琰反考聲瀲瀲淡水貌也清也水淺次也泛也文字典說文從水斂聲也嶮際上魚儉反

毛詩傳巘小山別於大山也郭注爾雅山形如累甗甑也釋名甑一孔曰巘山孤似也古今正字從山獻聲

橐籥 上湯各反集訓云橐小囊也又云無底囊也下陽削反考聲鍵器也又樂器傳也說文作闖亦樂器也從竹龠聲也

儵忽 上昇叔反王注楚辭儵忽疾也說文電貌也古今正字從來儵忽也從黑攸聲

煥爛 上歡貫反下闌旦反論語煥乎其有文章也方言云火熟曰爛考聲云煥爛並光明也古今正字並從火奐闌皆聲也

撮其 上篡括反漢書應劭曰撮亦三指撮也考聲撮牽持也古今正字從手最聲也

文殊師利菩薩問菩提經論上卷　慧琳撰

編髮 必綿反鄭注禮記云編列髮爲之其古之遺象也若今之假髮也劉注公羊傳云編連也蒂頡蒿織也說文次簡也從糸扁聲也

如塊 口潰反郭注爾雅云塊上塊也王注楚辭云塊獨處貌說文從土鬼聲也

奮迅 上分問反廣雅云振也考聲云起也鳥振毛羽也說文翬也從

奞從田會意字也

下卷

遞共 提禮反郭注爾雅云更易也楚辭云四時遞來而卒歲考聲云遞代也或作遰說文從辵虒聲也辵音丑略反虒音斯也

妙法蓮華經憂波提舍一卷

婆藪盤豆菩薩造　慧琳撰

怨敵 亭歷反杜注左傳云敵猶當也又曰敵怨也方言同力者謂之敵說文從攴啇聲也啇音的

彈指 唐寒反廣雅云彈拼也顧野王云凡鼓動物曰彈說文從弓從單聲也

妙法蓮華經憂波提舍上卷

慧琳音

颰陀婆羅 上盤末反梵語也不求字義唐言賢護菩薩即此賢劫中成佛也

頻婆羅 案俱舍論西方數法名也十十變名頻婆羅當此國數法之中千載之數也

阿閦婆

亦西方數法名也當此地万數之數

法華論下卷　玄應

謦欬　上輕頂反蒼頡篇謦聲也說文謦亦欬也從言殸聲欬音口莖反下開反顧野王欬瘶也說文逆氣也從欠亥聲論從口作嗽咳誤也

勝思惟梵天所問經論四卷　慧琳音

第一卷　第二卷　並無字音

第三卷

牛豬　下貯驢反方言豚爲豬也彘也說文豕三毛叢居也從豕從者聲

第四卷

危脃　下七歲反廣雅脃弱也說文云肉耎易斷也從月絕省聲字也

涅槃論一卷 無音可釋

涅槃經本有今無偈論一卷 慧琳撰

見杌 下五骨反俗字也通俗文云物無頭曰尢集訓云樹無枝曰杌從木說文作兀云高而上平也一在人上

無量壽論 慧琳撰

傎倒 上典年反孔注尚書傎殞也文傎覆也言反倒仆也今作顛說文作傎從人論作巔字誤也

黿毛 上愧逵反白虎通曰龜言久也毛詩傳曰元龜尺二寸也說文外骨而內肉者也從它龜頭象形也或曰聲也

扶箭 上辨八反論作拔誤也

石蛭 下真日反爾雅蛭蟣也蒼頡篇水虫也聲類亦蛭蟣蛭掌者也考聲蛭蟣蓋蟨蟲也說文從虫作論從石作砡誤也

火擿 下呈隻反考聲擿發也說文云撥也從手論從火作爈誤也

三具足經憂波提舍一卷　慧琳音

鄴城　上嚴劫反漢書魏郡有鄴縣故太原山東也說文從邑業聲也

挑施　上朕彫反聲類挑抉也字書捺也說文從手兆聲也

雪堆　下對雷反王注楚辭云魁堆高也郭注上林賦云堆沙堆也考聲土之高貌也或作塠古今正字從土隹聲經作埠非

尼羅拏　下儜加反梵語人名也

胃膽脾　上韋貴反白虎通云胃者脾之府也說文穀府也象形經作膶誤也下憺敢反白虎通膽肝之府也文字典說從肉詹聲下婢卑反白虎通辯也土藏也廣雅脾卑也文字典說文從冃卑聲

船舶　下彭陌反考聲舶崑崙舡也亦作艊司馬彪注莊子云大船亦名也廣雅海舟也埤蒼大舡也古今正字從舟白聲

虵蟒　下莫牓反郭注爾雅蟒虵之大者古今正字從虫莽聲也

熊羆　上虛弓反說文熊獸似豕山居也從能炎省聲下彼皮反郭注爾雅羆似熊而長頭高脚多力拔木關西呼猳熊說文從熊羆省聲也

祅孽　下言烈反考聲云祅災也虫獸

爲恠曰孽衣服草木爲恠曰妖今或從女作嬖或從虫作蠥經文從朱作蘖非經義也

轉法輪經憂波提舍一卷　無音字

遺教論一卷　慧琳音

瘕疵　上夏加反毛詩箋云瘕病也郭注山海經虫病也蒼頡篇腹中病也說文病也下漬兹反孔注尚書疵亦病也周易疵猶瘕敗也說文從疒叚此皆聲也

媟慯　上斯列反孔注尚書云媟亦慢也鄭注禮記媟褻也方言媟狎也說文從女枼聲

坑陷　上客庚反郭注爾雅坑塹池丘墟耳蒼頡篇坑也亦陷也或作阬古今正字從土亢聲下咸監反顧野王云陷墜入也注楚辭云没也廣雅云隤也說文從高而下也一曰墜也從阜臽聲也

輕躁　下遭竈反野王躁猶動賈注國語擾也鄭注論語不安靜也考聲性急也說文爲趮字從走喿聲論從參作鍪非也

騰躍　下陽削反杜注左傳超也爾雅迅也廣雅跳也上也進也說文從足翟聲

踔驟牙

躑　下呈石反顧野

王鄭舉足而不進也說文任足也蹶也或作蹾也古今正字從足鄭聲

黿 下五官反抱朴子曰虵類甚多唯蚖虵中人最急可以刀割所發處肉弃於地肉自沸似火灸須臾焦盡人得活矣不割必死玄中記蚖蛇身長三四尺有四足形如守宮尋脊有針利如刀甚毒發中人不逾半日則死山海經云皮可以飾刀劒鮫魚皮相似但麁細異耳也

悁自 上一緣反王注楚詞悁憤滿也蒼頡篇恚也聲類悒憂貌也說文云忿也從心肙聲也

三具足論

玄應撰

船舶 音白字林大船也今江南凡泛海舡謂之舶崑崙及高驪皆乘之大者受盛之可万斛也

邏戍 力賀反戍屬也謂遊兵以禦殺者亦循行非違也

恐嚇 乎嫁反恐相也方言作恐閲音呼隔反亦言恐赫亦言愒揭一義也揭音虛割反

礓石 居良反形如薑也通俗文地多小石謂之礓礫字從石論文從土作壃非體也

已前釋經論已後集義論

顯揚聖教論第一卷　玄應撰

稽首　古文䭫同苦禮反說文稽下首也白虎通曰所以稽首至也首顧至地也周禮太祝辯九拜一曰稽首二曰頓首是也

將紹　古文綤同市遶反爾雅紹繼也謂繼續先宗也謚法曰踈遠繼位曰紹

錯綜　祖送反謂錯其文綜理其義也廣雅錯厠也言相間厠也綜捴也捴括文義也錯校也投理說文綜機縷也謂持縷交者屈繩制經令開合也綜記也理也紀領絲別也

駛流　山史反蒼頡篇駛疾也字從史也

善軶　於革反說文軛車前也謂轅端壓牛領者也

惻愴　古文惻同楚力反下初亮反說文惻痛也廣雅惻悲也愴傷也

迦多衍那　梵語姓也因姓爲名舊言迦旃延訛也

心詭　居毀反詭謂變詐不實也廣雅詭謾也欺也

忌憚　渠記反下徒旦反忌畏也恐也憚難也警也

甘執　古藍反廣雅甘樂也嗜欲之意也甘

嗇無猒也說勉勵靡辯反力制反勸獎也勉強也
文其美也謂自勸強也勵相勸勵也亦勉
力爲勵強反悵怏勅亮反下於亮反說文所呑他痕
音巨兩反望恨也怏心不服也他賢
二反呑謂不胃也說文溪沼文佫谿同苦奚反下
呑咽也廣雅云呑放也之遶反齋雅水注小
日谿說文巨鏊其呂反大也下呼各反留雅炎燎
沼小池也濘水滾則成鏊鏊亦濟抴也
千驟反下力照反炎亦燒也說文蔓延仁怨餘戰
炎火先上也燎辰火燒田爲燎也反謂連緜
不絶厭爁文作夷同似進反說扣紘苦後反廣雅
也文火之餘木日爁也扣擊也紘謂
琴箏拊草芳王反拊猶柏也黏勇女縻反蓄頷篇
也下古核反草鼓也云黏合也說文
相著日黏下瑜種反謂雄戜果決也譜靜慮紘井
法日知死不避日勇命爲仁日男也反說
文靜審也安息也處念也思漏置桒悅反之財日
也舊言定覺云猒析那也匱礙証卽財不
匱鄭玄日匱之也詩云
考子不匱傳日匱竭也

第二卷

鄔波柁耶 梵語也上烏古反下柁音徒我反此云親教或言郁波地耶夜亦云近誦以弟子年小不離於師常隨常近受經不誦也舊云和上或云和闍皆于闐等諸國語訛也義譯云知罪知無罪為和上也

阿僧企耶 梵語丘致反此云無央數舊言阿僧祇訛略也

溫習 烏昆反論語溫故而知新何晏曰溫尋也鄭玄注禮記云後時習之謂之溫溫煗也取其義也

第三卷

耎根 而兗反梵言沒栗度此言耎耎物柔日耎也

阿世耶 此云意樂樂音五教反亦言一種子

預流 翼庶反梵言窣路多阿半那此言預流一聖道說名為流能相續流而涅槃故初證聖果創參勝列故名預流參預也舊言須數多分得也須陀洹者訛也或云逆流或言人流亦云至流皆同一也

一間 古閑反梵言翳迦鼻至迦翳迦此云一鼻至迦此云間謂壁際孔也說文

闍隟也言有一闍隟在不得般涅槃也舊言一種子者梵言鼻歧迦此言種斯或譯者不善梵言或筆受人不尋本語致茲訛失也

朅迦 梵言袪謁反此云犀牛毗沙挐此云角謂犀牛一角一亦獨也驗獨覺也言一一獨居山林也毗婆沙作偈伽月藏經作佉伽皆訛也

第四卷

第五卷

並先不音

第六卷

什物 時立反聚也雜也謂資生之物也令人言家產器物猶云什物即器也江南言什物此云名五行史記舜作什器於壽丘也漢書貧民賜田宅什器並是也

摩怛理迦 梵言都趸反舊云摩德伽亦言摩夷此云行母亦云本母云行境界謂起行所依能生行故也

工業 古紅反毛詩云工祝致告傳曰善其事曰工也

卅攝波葉 經亦言申怒字林成作申怒波林樹名也此譯云實木舊葉驗多少經是

所祈 巨衣反廣雅祈求也

第七卷

樹杪彌遶反通俗文樹鋒曰杪杪謂微細也　官僚又作寮同力彫反爾雅僚官也同官曰僚也　或翹祇遥反廣雅翹舉也　蝸虫古花反說文蝸蝸也

第八卷

俱胝梵語竹尸反佛本行經作拘致云一百百千名一拘致數當千万也　素怛纜力暫反此譯云綖舊云修多羅　吠舍梵言扶癈反舊言鞞舍此云坐估也案天竺國俗多重寳貨此等皆求積財巨億坐而出內故以也　戍陀羅梵語也輸句反舊言首陀謂諸田官學者此等曰於國之大姓也

第九卷

伊師迦梵言山名也言此高聳我慢如之故喻也

第十卷

商賈 姑羊反下公戶反行賣曰賣坐賣曰賈白虎通曰商之言商度其遠近通四方之貨以聚也賈固也固物以待民來求其利也賈亦通語也

能祀 徐理反爾雅祀祭也亦地祭也

方域 爲逼反說文域邦也

詰問 丘虔反廣雅詰責也說文詰問也尊

鬱爾 於勿反謂樹木叢生也

颯然 來合反謂風吹木葉落之聲也

唐捐 徒郞反以專反唐徙也徙空也說文捐弃也

薄蝕 補莫反下神纖反小爾雅薄近也虞書曰月薄蝕聿船日氣從追之曰薄斷毀曰蝕如虫食草木葉落也

羅婆果 梵語也亦云頻螺泉或言避羅果皆訛也果形金色如耳子大西國祠天多用此木似橦莊嚴供養也

餉佉 梵語尸尚反此云見月或言珂舊云儀佉或云傷佉也

第十一卷

尚論　市讓反廣雅尚高也說文尚曾也尚亦上也

倡女　齒揚反嫣女也說文倡樂也

兩衆　于矩反梵言鞞利亦云跛利亦云衆謂雨等師徒之衆故云雨衆也

銓量　又作佺同七泉反稱衡也廣雅謂之銓所以稱物知輕重者也

刊定　口干反廣雅刊削也亦定也除也

淩侮　又作夌同力蒸反三倉淩侵也廣雅淩犯下亡府反廣雅侮輕也言輕傷也淩從水作夌聲也

遞互　古文遞同徒禮反方言遞代也謂更他也

目眩　侯遍胡謫二反字林眩亂也三蒼眩視不明也

纔取　在突反廣雅纔暫也亦劣也不久也

未愈　古文瘉同瑜弋反方言愈登也說文瘉病瘳也

迦末羅病　覺詬舊云迦摩羅病此云黃病或云惡垢言腹中有惡垢即不可治也

角犎　妃封反又音封今有此牛形小脊上有犎者也

形懊　奴亂反三蒼懊弱也

嘶聲　又作誓同蘇奚反說文誓悲聲也方言嘶噎也痛也

哮吽　古文虓同呼交反說文虎鳴也大怒聲也下古文响吐二形今作响又作吼同呼苛反吽嘷也

咆吽　蒲交反說文咆

嗥也廣雅
咆鳴也

瞑目 又作眠同莫田反說文
瞑目翕也眠寐也卧也

敦肅 古文
惇同
都乇反說文惇厚也下思六反肅欶此
嚴也謂嚴整之貌也亦戒也自敬也

鄙俚 補美
反下
又作野同力子反鄙陋也說文五酇為鄙鄙鄙鄙也
蒼頡篇國之下邑曰野僕書質而不鄙加序曰鄙
質猶不如閒里之野言

麁獷 古猛反獷強
也鄭音祖且反百家也
也字從犬也

過際 丘
逆
反說文璧際孔也
字從白上下小也

謇翌 古文作謬謇從二形今作塞
同飢展反方言謇吃也楚
人譌也謇難也下所立
反說文翌不
滑也聳從四止四止則
不通字意也

竦肩 古文
懱二形
今作字同須奉所項二
反廣雅竦上也噪也

酷怨 古文嚳焅牿三形今
作酷同口木反說文
酷急也甚
也暴虛也

第十二卷

達羅弭 梵語彌爾反咒名也此
無正翻但存本耳也

傳述 唇聿反述謂
訓其義也爾

雅述修也

沒力伽羅子 梵語也亦言物伽伽羅伽此云胡豆即是緑色豆也羅此云取佉此間語應言取緑豆此是其姓上古仙人名勿伽羅不食一切物唯食胡豆故名取胡豆是此仙人種故以爲姓也舊言目揵連訛略也

鄔波第鑠 梵言烏古反下尸藥反舊言優波提舍此云論議也

溦遂 古文作倏同私醉反說文逑滾遠也

第十三卷

精懇 古文作䛘同口很反通俗文至誠曰懇懇亦堅忍也

鄔波婆娑 梵語亦言優波婆娑此云近住謂受八戒者近阿羅漢等善人而住也

杜多 梵語亦言藪吼多此云洮汰亦言修治亦云斗藪或言搖振亦言弃除一義耳昔謂去其衣服飲食住處三種欲貪也舊言頭陀者訛也經中亦言作十二誓行藪音徒斗反汰音太

第十四卷

毗瑟努天 梵語亦言毗搜紐天此當幻惑義此天有大威德乘金趐鳥行行時有輪以爲前導欲破即破無有能當也

西儞迦 梵語女額反此云有軍外道名也舊云先尼訛也

喬荅摩 梵言此有三義一云日種二言牛糞種三泥土種以瞿名目九義故也舊言瞿云因緣具如經說也

跽跼 渠負反下渠玉反埤蒼跽跼不伸也說文作趯謂行趯趗也案捲亦曲也 遊言 錄

嬈亂 乃了反惱也說文嬈擾戲也三蒼嬈擾郭璞曰嬈弄也廣雅云撩挑擿撓也

里閈 力擬反下胡旦反五鄰爲里謂二十五家也里居也方言一里之中也閈門也謂巷門也

乾暵 古寒反下又作吸同丘及反通俗文欲燥曰暵

第十五 第十六 並先不音

第十七卷

佚 古文泆同與一反蒼頡篇佚惕也佚樂也惕音蕩也

窣羅酒 此云米酒也

米糵

耶酒 謂根莖花果等雜酒也 末陀酒 謂蒲桃酒也

第十八卷 先不音訓

第十九卷

伐勑迦梨 楚語此云闘力也 如鴉 烏雁反鴉雀也亦名鵲鴉篆文云關中以鴉爲鸜鵒爛推是也 場壠 姊年反方言垣封場也下力悚反耕壠有界埒者也

第二十卷

艱難 古閑反說文土難治也 剖析 普厚反剖猶破土中分爲剖下思狄反析分也

波羅闍巳迦 楚語此云他勝謂破戒煩惱爲他勝於善法也舊云波羅夷義此言無餘若以犯此戒永弃清衆故曰無餘也

顯揚聖教論頌　慧琳音

瑜伽 上庾須反梵語 **錯綜** 宗送反說文機縷持絲交者曰綜從糸宗聲也 **撟亂** 居沼反許注淮南子云撟取也賈注國語非先王之正法曰撟加誅無罪曰誣說文從手喬聲經作矯在失部也 **羸劣** 累追反杜注左傳羸弱也賈注國語病也許叔重注淮南子云劣也說文羸瘦也從羊羸聲也 **串習** 閑患反爾雅云串習也考聲從心作慣亦習也或從辵作遺其義並同也

瑜伽師地論釋

慧琳撰

撥無 補末反毛詩傳云撥猶絕也王注楚辭云撥弃也廣雅云除也說文從手發聲也 **僻執** 偏亦反毛詩云人之多僻箋云邪也顧野王僻者謂邪枉不中理也說文避也從人辟聲也 **嗢柁南** 上烏骨反下達賀反梵言此云足跡 **三摩呬多** 馨以反梵語也唐云等引謂勝定地離沉掉等力能平等引諸功德故言等引 **標別** 標遥反考聲云標舉也顧野王云標謂幟表以識之說文從木票聲票音必消反

王法正理論　　玄應撰

錫賚　星亦反爾雅錫賚賜與也謂上與之辭也　愼恚　於報反愼恚悔恨也　罄竭　古文窒同口定反說文器空也爾雅云罄盡也　英傑　於京反下奇列反淮南子云智出万人爲英千人爲傑傑亦特立也有才能也

大乘阿毗達磨集論卷第一　　慧琳撰

迥色　熒瑩反爾雅云迥遠也又云迥遐也說文亦遠也從辵同聲也　猶豫　音由說文優屬也一日隴西謂犬子爲猶顧野王云猶豫不定也禮記云卜筮所以決嫌疑定猶預也說文從犬酋聲也　纏眠　徵連反考聲云繞也說文纏約也從糸里聲經從土作壥與經義不同誤也

第二卷

技業　奇蟻反文字集略云以爲技巧也顧野王云猶藝也說文從手支聲經作支誤也

第三卷

更互　上華行反考聲云遞也代也易也說文改也正體從攴丙聲俗作更下胡故反顧野王云互更遞也

層級　自登反鄭注云層重也王注楚辭云層重累也說文重屋也從尸曾聲

第四卷

株杌　陟俱反顧野王云株木根也考聲云煞樹之餘說文從木朱聲也

扇搋半擇迦等　开迦反梵語

儀軌　歸洧反考聲云車跡也道也賈注國語云軌法鄭注考工記軌謂轍廣也說文從車九聲

第五卷

無字可音訓

第六卷

英叡　悅歲反考聲云叡明也聰也廣雅云叡智也尚書云五事思心曰叡孔安國曰叡必通於

術說文從攴從目
谷昝攴音殺也
麟賁 罘珎反公羊傳麟者仁獸
有王者則至其以告爾雅曰
麢身牛尾一角郭璞注云角頭有肉廣野云麟
北麟也毛詩云麟之趾是也說文從鹿粦聲也
纔起 藏來反顧野云纔猶勤能也考聲云
躄也說文從糸毚聲也毚上咸反

第七卷

無字可音

對法論第一卷 玄應撰

爰發 禹元反爾雅爰曰於于告語辭也爰 **叅綜** 麁
引也韓詩爰發疑之貌也爰亦引也 南
反下祖送反謂叅位也 **有情** 梵言薩埵薩者此云有
其文綜理其義之也 埵此言情故言有情言
衆生者案梵本僕呼繕那此云 **㡯令** 尸預反㡯猶
衆生語名別也故從夲譯之也 冀也望得也
辯蘊 於粉反梵言塞達陀此翻名蘊由積聚義說
名蘊字林蘊積也廣雅蘊聚也聚音才句反
左傳蘊藻也杜預曰蘊亦聚也蓄藏諸色故言色
蘊受想等四義亦如之舊經論中或言五衆又云

五聚頌亦近是仍夫捴名舊翻薩者謂失之久矣**異熟**一切不善有漏法爲因能感無記之果因果種別因異任運酬因名熟果異種因熟故名異熟又因感果時勞力成熟異於前位爲異熟舊云果報

堅勁居盛反字林勁強也字從力也

旃彈那梵言徙且反或作旃檀那此外國香本也有赤白紫等諸種也

薩迦耶見梵言也迦耶云身薩名不定或言虛僞或說無常或言有爲斯由大小諸師見解不一既会多義所以仍置本名也

祠祀似茲反下徐里反爾雅祠祭天也祀祭地也

欸爾吁勿反蒼頡篇欸猝起也欸亦忽也

執仗治亮反五开爲兵人所執持爲仗仗亦兵器之捴也

憤發扶粉反方言憤盈也謂怒氣盈滿也亦情感也

心戾力計反字林戾曲也乖也

心府跌宇反廣雅府聚也白虎通曰人有六府謂大腸小腸旁光胃三焦膽也

慳悋古文吝同力鎮反著多惜曰希方言荊汝江湖之間凡貪而不施謂之希也

撟設撟天反撟謂假詐也撟詐也擅稱上命曰撟非先王之法言曰撟字從手今皆作橋

非禮也

悅豫 翼庶反爾雅豫喜樂也豫亦安也

聰叡 古文睿𥈠二形同以芮反廣雅叡智也說文深明也字從目從谷省從𣦼丨取穿通義谷取響應不窮目取明識會意字也𣦼音殘也

第二卷

文身 痴言馴勝那此言顯了但以文能顯義故以代之舊言味身或云字身一也馴蕭瞑反案說文昔蒼頡造書依類象形故謂之文其後形聲相益郎謂之字字者孳乳浸多也孳生也

異生性 梵言婆羅必栗託佗那婆羅此云愚必栗託此言異佗那此名生應作愚異生言愚癡闇冥無有智慧但起我見不生無漏故也亦言小兒別生以癡如小兒不同聖生故論中作小兒凡夫是也又名嬰癡凡夫亦云嬰兒凡夫凡夫者義譯也廣雅云凡輕也輕微之稱也舊經中或言毛道凡夫或云毛頭凡夫案梵本毛名縛羅愚名婆羅當由縛婆聲之相近致斯訛謬譯人之失也佗音

奧託反䏶音溥怯反

翳鄔等 梵語上烏可反翳伊以反下烏古反此等諸字要藉助緣聲方言圓滿無別目故總謂無義之文

卵㲉 又作殼同口角反吳會閒音哭卵外堅皮也尚在卵中謂之㲉

羯羅藍 梵語舊言歌邏邏此云凝滑父母不淨合和如蜜和酪泯然成一於受生七日中凝滑如酪上凝膏漸結有肥滑也

頞部陀 梵語亦言遏部曇或作頞浮陀皆梵言輕重耳此云皰結或言水泡謂至第一七日於凝酪中生一皰結猶如麻栗置厚白飯中也

閉尸 亦名卑尸此云肉團至三七日結聚成肉團若男則上闊下狹若女則上狹下闊難成宮團猶柔未至苦堅也

財貨 在來反人所實曰財金曰貨財謂資生也亦財穀也

大材 在哉反財用也亦質性也凡木已斬伐可施工匠者曰材也

支荷 古文抲同胡可胡歌二反說文荷揭擔也

第三卷　第四卷　竝不先音

第五卷

筝亂　翼丹反亂繼也子孫相承繼也

摩納婆　梵語或云摩婆此云年少淨行亦云儒童或言謂人也

贍部洲　時炤反從樹爲名舊言剡浮或云閻浮皆一也

阿闍底迦　梵語此云無欲曾不樂般涅槃亦言一闡底柯此云多貪謂貪樂生死不求出離故不信樂正法舊云阿闡提譯云隨意也

阿顛底迦　梵語此云畢竟無有善心

第六卷

東毗提訶　梵言或言弗婆提或言弗于逮皆梵音訛轉也此云前也

西瞿陀尼　梵言或云俱耶尼或作瞿御尼瞿此云牛陀尼此云取與以彼多牛用牛市易如此間用錢帛等也

北俱盧洲　梵語或云鬱單日或言鬱多羅拘樓此云高上作謂高上於餘方亦言勝洲也

覩史多天　梵語亦言兜節多或云兜率陀皆梵音訛轉也此云妙足天亦云知足天也

樂變化天 五考反但此天雖有實女於變化者心多愛著於男亦爾故以名爲舊言化樂天音洛失之久矣

蘇迷盧山 梵語或云須彌山此云妙高山亦云好光山舊言須彌者訖略也

層級 賠登反下居立反說文層重累也級階次也

輪圓山 梵語柘迦羅此云輪山舊云鐵圍圍郎輪義本無鐵名譯人義名耳

睛明 又作睛睲二形同自盈反聲類用止也

健達縛 梵語渠建反此云嗅香亦云食香亦云樂神經中作香神是也舊云乾闥婆皆訖也

中殀 又作夭同於稀反釋名曰少壯而死曰夭廣雅曰夭折也如取物中折也不盡天年曰夭意也

鍵南 渠優反亦云伽訶那此云堅至第四七日時肉團方堅實也

鉢羅奢佉 梵語亦云波羅佉此云枝枝第五七日時止有形相若至第六七日從五處更生耳鼻手足等故有重枝名有風生之眼耳等孔亦大生苦也

第七卷

憒丙 公內反下奴孝反說文憒亂也韻集丙猥也

三摩呬多 梵言虛利反此云等引謂勝定地離沉棹等平等能引也或引平等也肅引諸功德或平等所引謂定前如行故名能引

怡悅 翼而反爾雅怡懌悅樂之

中庸 以鏈反廣雅庸和也小爾雅庸善也謂和善人也

馱索迦 梵語徒餓反此譯云奴也

鹵土 力古反謂磽薄之地也天生曰鹵人生曰鹽

熏坌 蒲頓反通俗文埲土坌說文謂作坌塵字也

德失 多勤反德謂福德之德也失謂過失之失也義獲得之故此字也

稼穡 加暇反下所力反字林種日稼收曰穡說文禾之秀實為稼一云在野日稼也

磽磠 尸交反下苦角反遍俗文堅硬謂之磽磠謂瘠薄地也

第八卷

勤策男 初革反策軛也勤勞也梵言室羅末拏伊落迦此云勞之小者也亦言息慈謂息惡行慈義譯也舊言沙彌者訛略也

鄔波索迦 梵語烏古反亦云優婆娑柯受三歸住五

戒者優婆呵此云男一云近事或言近宿謂近事二實而止宿也又云善宿亦言清信善義譯也舊言優婆塞訛也

鄔波斯迦 梵語亦言優婆私呵優婆此云受私呵此云女餘義同蒴舊言優婆夷訛也

扇搋半擇迦 梵語搋音勑佳反舊經論中或作般荼迦皆梵音輕重耳此曰黃門其類有五一半擇迦伊利沙此云姤謂見行欲即發不見即無亦具男根而不生子三扇搋半擇迦謂本來男根不滿亦不能生子四搏叉半擇迦留拏此云割謂被刑者也

罝菟 子邪反菟網曰罝釋名云罝遮也遮取菟也

毆擊 烏厚反說文毆捶擊也字從殳也

唱令家 上焉讓反謂作音樂人戲作人也又云尋香人也是等家無產業唯乞自活若見有飲食處即往至彼爲設倡伎求財食也

旃荼羅 梵言直家反此云執纍惡人亦言惡煞謂屠煞者種類之捻名也其人若行則拼鈴自標或杖破頭之竹若不煞者則與罪舊言旃陀羅訛也

羯耻那 梵語居謁反此謂責狗人也

淩蔑 力烝反下莫結反陵相侵犯也蔑相輕傷也

銛利

息廉反廣雅銛鐵利也謂刀銳曰銛也也

末尼 梵言若鉢反亦言摩尼此云寶珠謂珠之總名

苕然 徒彫反苕遰遠也

洲渚 胎由反下脂與反爾雅水中可居曰洲小洲曰渚也

第九卷

先不音

第十卷

蹴踖 子六反下子亦反廣雅蹴踖畏敬也字林蹴踖不進也

第十一卷

諷誦 不鳳反諷爲詠讀也誦謂背文也周禮注云倍文曰誦以聲節之曰諷倍音佩也

綴緝 張衛反下七立反緝續也綴連也說文綴合令著也

洛叉 梵語亦言洛汝此當十万一百洛汝爲一俱胝也

薩伐若 梵語此云一切智舊言薩婆若訛也

第十二卷

殑伽沙 梵言渠興反河名也從無熱惱池東面象口流出入東海也其沙至細與水同流以手掬水沙滿手中急把於沙還隨水出經中多此喻也舊言恒河沙者訛也

毛麾 許皮反拳手曰麾謂手指也

譏弄 居衣反廣雅譏刺也說文譏誹也

訾 資爾反口毀曰訾說文云呰呵也

第十三卷

所孕 翼證反含實曰孕孕妊子也孕傳也

波羅痆 梵言女黠反國名也舊言波羅奈譯云江遶城言此國淥青

烏莫迦花等色 梵言名俱生色也

黃等色名和合色也

烏沙斯星 梵言此云太白星取其白色也

第十四卷

第十五卷

先並不音

第十六卷

英俊 將京反下又作儁同資閏反淮南子云智出万人曰英千人曰俊俊謂絕異於人也

闍鐸迦 梵言徒洛反人名也此云樂欲

躁急 祖到反論語云言未及之而言謂之躁躁擾下安靜也亦躁動也

闍陀論 云論中第五名闍陀論釋作首盧伽法謂佛弟子五通仙人等說偈名首盧伽也

中論序 慧琳音

耿介 上耕幸反鄭箋毛詩云耿耿微也纂顏云耿車一也韻英耿耿不安考聲耿亦介也說文光也明也從耳火聲下皆械反劉熙注孟子云价操也王逸注楚辭云价節也暨志价而不忘說文從人介聲論文從八作介謂介胄甲也非耿价之義也

于隘 厄懈反顧野王云隘迫側也鄭注禮記云隘狹也說文從阜益省聲正從庑從阜作陀也記云隘狹也說文從阜益省聲正從庑從阜作陀也

敞玄 昌掌反蒼頡篇云高顯貌也平治高土可以遠望也說文從支尚聲也支音普

家反

喉衿 上候鈎反蒼頡篇云喉咽也周禮云家宰之宮出納王命王之喉舌也說文從口侯聲下錦林反爾雅云衣眥前謂之衿郭注云衽也亦交領也說文從衣金聲或亦作襟論文從今作衿俗字也衽音壬甚反眥昔紫也

裨之 必彌反考聲云裨補也說文云裨益也從衣卑聲

治外 離止反孔注尚書云洽理也顧野云治者謂修理也字書云修法辟以制新邪說文從水台聲台音以之反

祛內 羌魚反考聲云祛去也除也說文從衣去聲

論第一卷

韋紐 女九反韋紐者梵語天名也

先有先無 並仙薦反

論第二卷

匍匐 上步吾反下朋北反鄭箋毛詩云盡力也說文云手行也二字並從勹甫畐皆聲畐音皮力反勹音包也

有拳 巨負反考聲云手拳也毛詩傳云拳力也說文從手從卷省聲也論文從

手卷作捲亦通也

論第三卷

如券 闕願反韻英云券約也考聲云大日券小日契說文云契也從力从类聲

鍮石 他侯反埤蒼云鍮石似金也說文從金俞聲也

盆瓮 上蒲門反方言云盆瓦器也周禮考工記云陶人為盆實二鬴厚半寸說文從皿盆聲論文從瓦作瓮俗字也下翁貢反說文云大罌也從瓦公聲鬴音負也

論第四卷

毫氂 上胡高反考聲云毛之長也說文從毛從豪省聲也下里之反考聲云十毫爲氂說文從毛從氂眘聲也

澣灰 租管反鄭箋毛詩云澣謂濯也劉兆注公羊傳云濯生練日激隶限反去舊折日澣說文從水斡聲論文從木從完俗字也

刈者 魚廢反埤蒼云刈穫也王逸注楚辭

云草曰刈穫日穫說文從刀乂聲蜀音居又反

泥墼 上奴奚反顧野王云泥即塗也說文從水尼聲下經亦反蒼頡篇云墼墼也顧野王云今刻土方如甓而下燒為墼也所以用築為城壘說文從土擊省聲也甓音蒲壁反

鎌刈 力占反廣雅云刈穫器也文字典說云刈刀也說文從金兼聲也

㳄出 美延反說文云㳄口液也又慕欲也從水欠聲東苦從口作唌貰謳從羨作羨義同論文從延作液俗字

梁椽 上力羊反爾雅云楣謂之梁郭注云屋大梁也說文從木從水刅聲下長攣反考聲云椽屋椽也說文云秦謂之椽從木彖會聲也彖音傳戀反攣音力權反

般若燈論第一卷

玄應撰

如篾 眠結反埤蒼云析竹膚也聲類篾篾也今蜀土及關中皆謂竹篾為篾音篾析音思歷反字從斤分木為析今俗作析皆從斤也

纈目 賢結反謂以絲縛繒染之解絲成文曰纈也

檀札 莊黠反二蒼柹札也今江南謂斫削木片為柹關中謂之札或曰柹札柹音敷廢反

第一卷

鬻鬵 鬻類作鬵又作鬲籀作鬵同子孕反下籀文作鬵才心反字林甑炊䉛也鬵大釜也一曰鼎大上小下若甑也

第三卷

窯師 以招反說文燒瓦竈也通俗文陶竈曰窯是也

積逐 千筭七賜二反積鋌也積鑽也今江南傒人工用積鑽下烏沒反鋌音蟬傒也音昔奚反

嗢羯 烏沒反居謁反

第四卷

紫礦 古猛反謂波羅奢樹汁也其色甚赤用染皮氎等是也

銛利 息廉反廣雅銛鑯利也謂刀鋭曰銛也

第五卷

後櫳 力東反說文櫳檻也三蒼櫳所以盛禽獸闌櫳

犎牛 漢書西域傳有犎牛郡晨日脊上有宍骹如橐駝雜字作犎音妃封反今有此牛形小脊上有封是也

垂胡 又作頶𩑶二形同戶孤反說文胡謂牛頷垂下者也論文作壺非體也

第六

第七

第八

第九 已上四卷並先不音訓

第十卷

生莞 工端反又音桓此草外似葱內似藺而圓廣雅謂之葱蒲可以為席生水中今亦名莞子也

箭笴 工旱反字林箭莖也論文作竿非字也

𥳑堅 又作𥳑同力鎮力珍二反爾雅𥳑堅中郭璞曰𥳑竹名其中堅可以為席也

第十一卷

明帆 又作𩖷颿二形同扶嚴反通俗文舉帆乘風曰帆帆牂名隨風張幔曰帆今或用布若薄若

席為之是也

第十二卷

蟾蜍之鹽反以諸反爾雅蟾蠩郭璞曰似蝦蟇居陸地淮南謂之去父山東謂之去蚥蚥音方可反江南俗呼蟾蜍者音食餘反

第十三卷

迦逋補胡反此言白鴿也

第十四　第十五　並先不音

十二門論　玄應撰

機杼丈與反字林機持緯者今俗呼杼為筬筬音成埤蒼筬竹杼也

口爽所西反楚人名美敗曰爽爽敗也爾雅爽差也

十八空論　慧琳撰

栖託　上昔賫反爾雅云栖息也說文從木西聲或作棲下湯洛反方言託依也說文亦寄也從言乇聲乇音陟宅反

岸崩　俄幹反爾雅云水涯洒而高曰岸說文高也從屵干聲下北朋反毛詩箋云崩毀壞也說文從山朋聲古文亦從卜宀音王劉反

優婁佉　上音憂中音僂下劫迦反梵語也

百論上卷

僧佉　此言訛也應言僧企耶此言數也其論以二十五根爲宗舊云二十五諦以

衛世師　此訛界也應言鞞息迦論此云勝其論以六句義爲宗舊云六諦也崽音所皆反

下卷

埏埴　尸延反下時力反埏柔也和也擊也埴土也粘土曰埴

一切經音義卷第四十七